



**CPD FACTSHEET – BDÜ (Germany)**

<b>Name of association</b>	<b>BDÜ (Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer e.V.)</b>
<b>Founded in</b>	1955
<b>Country</b>	Germany
<b>Number of members</b>	8000
<b>Translators, interpreters or both</b>	55% translators, 10% interpreters, rest both
<b>Association has a CPD policy</b>	YES
<b>Is CPD a professional requirement provided for by law</b>	NO
<b>Brief description of CPD policy</b>	Members have to agree to adhere to the Code of Professional Ethics in which CPD is one of the requirements. The BDÜ offers a lot of CPD events (webinars, seminars, courses, conferences) but does not prescribe a certain number of events per year
<b>Association organises CPD events</b>	YES
<b>Languages of CPD events</b>	Mostly German unless the event is meant for a specific language
<b>Type of events</b>	Face to face seminar/course, Webinar, Online course (1 or more parts), Translation/Interpreting-related, Technology - CAT tools/MT/Post editing, Technology - CAI tools/MI/remote interpreting, Other - business-related, advertising/marketing, Other.
<b>Units of measurement in CPD policy</b>	NO
<b>Which units</b>	-
<b>How many and envisaged timeframe</b>	-
<b>Association offers record keeping</b>	NO
<b>Pros of CPD policy</b>	Since the BDÜ is a federal organisation we have people responsible for organising CPD events on a regional level, who in turn work closely together. We have also founded a commercial organisation (BDÜ Weiterbildungs- und Fachverlagsgesellschaft mbH), which enables us to organise bigger and national events as well as webinars (which are getting more and more popular).
<b>Cons of CPD policy</b>	Offering too many different things which tends to cause some of them not to reach the minimum number of participants.
<b>Same rates as members for FIT associations</b>	YES
<b>Mutual recognition of attendance</b>	YES
<b>Recognition of attendance at CPD events run by non-FIT third parties in the T&amp;I sector where CPD is relevant</b>	YES
<b>Recognition of attendance at CPD events run by third parties not in the T&amp;I sector where CPD is relevant</b>	YES
<b>Interested in collaborating with other FIT associations to deliver CPD events</b>	YES
<b>Interested in hearing other FIT associations' experience</b>	YES
<b>Interested in identifying and exchanging best practices and how</b>	YES Via facebook, newsletter, a forum. Seminars, not necessarily before AM. Non-binding offer.
<b>Harmonisation of CPD across Europe</b>	Important to take this direction, despite the very different situation, we may get gradually closer.



FIT EUROPE

**REGIONAL CENTRE EUROPE OF THE**

INTERNATIONAL FEDERATION OF TRANSLATORS

[info@fit-europe-rc.org](mailto:info@fit-europe-rc.org)

---

<b>CPD events that are "approved/certified" by FIT Europe</b>	Depends on the "certification", if certified towards the external world yes. A platform with all courses would be a great idea. Fit could organise webinars.
<b>Two issues of particular concern</b>	Education, training and professional development. Ever increasing number of non-professionals on the market. Support to entrepreneurship.